

Control Stick Attachments Set

7in1

Control-Stick-Aufsätze-Set



Operating Instructions

GB

Bedienungsanleitung

D

Mode d'emploi

F

Instrucciones de uso

E

Руководство по эксплуатации

RUS

Работна инструкция

BG

Istruzioni per l'uso

I

Gebruiksaanwijzing

NL

Οδηγίες χρήσης

GR

Instrukcja obsługi

PL

Használati útmutató

H

Návod k použití

CZ

Návod na použitie

SK

Manual de instruções

P

Kullanma kılavuzu

TR

Manual de utilizare

RO

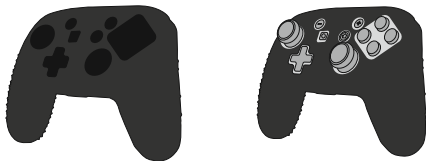
Bruksanvisning

S

Käyttöohje

FIN

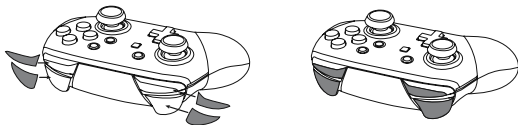
2.1



2.2



2.3



1. Application

The instructions for attaching the accessories are on the illustrated fold-out page.

2. Product components

Why does the package include these components? The following section explains the advantages of each accessory.

2.1 Grip cover (protective silicone cover)

- Provides comprehensive protection for your controller and absorbs minor shocks.
- Your controller stays clean and free of scratches, and looks brand-new.

2.2 2x analogue stick caps

- The rubberised caps protect them from premature wear.
- The caps have a rough surface to ensure a better grip on the analogue sticks.
- Particularly useful for shooter games and games of skill

2.3 4x trigger attachments

- The trigger attachments make the shoulder buttons easier to grip so your hands won't slip off
- Particularly useful for racing games

3. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co. KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

4. Service and Support

Please contact Hama Product Consulting if you have any questions about this product.

Hotline: +49 9091 502-115 (German/English)

Further support information can be found here:
www.hama.com

1. Applikation

Die Hinweise zum Anbringen des Zubehörs findest du auf der bebilderten Aufklappseite.

2. Produktbestandteile

Warum sind ausgerechnet diese Bestandteile im Paket? Im folgenden Bereich erklären wir dir, welche Vorteile das jeweilige Zubehör mitbringt.

2.1 Grip-Cover (Silikonschutzhülle)

- Schützt deinen Controller rundherum und federt leichte Stöße ab.
- Dein Controller bleibt sauber, verkratzt nicht, und wirkt wie neu.

2.2 2x Analog-Stick-Caps

- Die gummierten Caps schützen sie vor frühzeitiger Abnutzung.
- Die Oberfläche der Caps ist aufgeraut, dadurch erhöht sich die Griffbarkeit der Analog-Sticks.
- Speziell nützlich bei Shooter- und Geschicklichkeitsspielen

2.3 4x Trigger-Aufsätze

- Die Trigger-Aufsätze erhöhen die Griffbarkeit der Schultertasten, um so Abrutschen zu verhindern
- Insbesondere nützlich bei Racing-Games

3. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

4. Service und Support

Bitte wende dich bei Fragen zum Produkt gerne an die Hama-Produktberatung.

Hotline: +49 9091 502-115 (Deu/Eng)

Weitere Supportinformationen finden sie hier:
www.hama.com

1. Application

Tu trouveras des indications d'installation pour l'accessoire sur l'illustration du rabat.

2. Composants du produit

Pourquoi ces composants sont-ils dans le paquet ?
Ci-dessous des explications concernant les avantages de chaque accessoire.

2.1 Grip cover (revêtement de protection de la poignée en silicone)

- Protection englobante du contrôleur et amortissement des légers chocs.
- Ton contrôleur reste propre, ne se raye pas et conserve son aspect neuf.

2.2 2 capuchons de sticks analogiques

- Les capuchons caoutchoutés les protègent de toute usure prématurée.
- La surface des capuchons est rugueuse afin d'améliorer la tenue en main des sticks analogiques.
- Une caractéristique très utile pour les jeux de tir ou d'adresse

2.3 4 embouts de gâchette

- Les embouts de gâchette améliorent la tenue en main des boutons d'épaule afin d'éviter tout glissement
- Une caractéristique très utile pour les jeux de course

3. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

4. Service et assistance

En cas de question concernant le produit, veuillez vous adresser au service de conseil produits de Hama.
Ligne téléphonique directe : +49 9091 502-115 (allemand/anglais)

Vous trouverez ici de plus amples informations concernant l'assistance : www.hama.com

1. Aplicación

En la página desplegable ilustrada encontrarás las indicaciones para la colocación de los accesorios.

2. Componentes del producto

¿Por qué se han incluido precisamente estos componentes en el paquete? En el siguiente apartado te explicamos las ventajas de cada accesorio.

2.1 Funda para mando (funda protectora de silicona)

- Protege tu controlador de forma integral y amortigua golpes leves.
- Tu controlador permanece limpio, sin rayarse, parece nuevo.

2.2 2 protectores para los joysticks:

- Los protectores de goma los protegen evitando su desgaste prematuro.
- La superficie de los protectores cuenta con superficie rugosa, así se consigue un mayor agarre de los sticks analógicos.
- Especialmente práctico para juegos de tiro y destreza

2.3 4 adaptadores para triggers

- Los adaptadores para triggers aumentan el agarre de las teclas de referencia, evitando así que se escurran
- Especialmente práctico para juegos de carreras

3. Exclusión de responsabilidad

Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

4. Servicio y soporte

Si tiene que hacer alguna consulta sobre el producto, diríjase al asesoramiento de productos Hama.
Línea directa: +49 9091 502-115 (Alemán/Inglés)
Encontrar más información de soporte aquí:
www.hama.com

1. Нанесение

Указания по нанесению принадлежностей приведены на иллюстрированной развернутой странице.

2. Компоненты продукта

Почему именно эти компоненты входят в набор? В следующем разделе мы объясняем, какие преимущества дают соответствующие принадлежности.

2.1 Чехол для ручки (защитный силиконовый чехол)

- Защищает всю поверхность контроллера и смягчает легкие удары.
- Контроллер остается чистым, не царапается и выглядит как новый.

2.2 2 крышки для аналогового джойстика

- Прорезиненные крышки защищают их от преждевременного изнашивания.
- Крышки имеют шероховатую поверхность, что улучшает тактильные ощущения от пользования аналоговыми джойстиком.
- Особенно полезно для «стрелялок» и игр на ловкость.

2.3 4 насадки на кнопки

- Насадки на кнопки улучшают тактильные ощущения при нажатии на многопозиционные кнопки и предотвращают соскальзывание пальцев.
- Особенно полезно для «гонок».

3. Отказ от гарантийных обязательств

Компания Hama GmbH & Co. KG не несет ответственность за ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа, подключения и использования изделия не по назначению, а также вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации и техники безопасности.

4. Отдел техобслуживания

По вопросам ремонта или замены неисправных изделий обращайтесь к продавцу или в сервисную службу компании Hama.

Горячая линия отдела техобслуживания:
+49 9091 502-115 (немецкий, английский)
Подробнее смотрите здесь: www.hama.com

1. Апликация

Указания за поставянето на принадлежностите ще намериш описани на отварящата се страна.

2. Съставни части на продукта

Защо пакета съдържа точно тези съставни части? В следния раздел разясняваме, какви предимства имат съответните принадлежности.

2.1 Покритие на дръжката (силиконово защитно фолио)

- Предпазва контролера от всички страни и смекчава леки удари.
- Контролерът остава чист, не се надрасква и изглежда като нов.

2.2 2x Тапи за аналогов стик

- Гумените тапи ги предпазват от ранно изнасяване.
- Повърхността на тапите е грапава, което прави контролера по-удобен за хващане.
- Това е особено полезно, когато играете шутъри или изискващи сръчност игри.

2.3 4x Тригъри

- Тригърите правят страничните бутони по-удобни за хващане, за да не се плъзгат пръстите ви.
- Това е особено полезно при състезателни игри

3. Изключване на гаранция

Хама ГмбХ & Ко. КГ не поема никаква отговорност или гаранция за повреди в резултат на неправилна инсталация, монтаж и неправилна употреба на продукта или неспазване на упътването за обслужване и/или инструкциите за безопасност.

4. Сервиз и съпорт

За въпроси във връзка с продукта се обърни към отдела за консултация за продукти на Хама.

Гореща телефонна линия: +49 9091 502-115 (немски/английски)

Допълнителна информация за съпорт ще намерите тук:

www.hama.com

1. Applicazione

Le indicazioni per l'applicazione degli accessori sono disponibili sul risvolto di copertina illustrato.

2. Componenti del prodotto

Perché nel pacchetto si trovano proprio questi componenti? Nella seguente sezione vengono spiegati i vantaggi dei relativi accessori.

2.1 Grip cover (custodia protettiva in silicone)

- Protegge tutto il perimetro del controller e ammortizza gli urti leggeri.
- Il controller resta pulito, non si graffia e sembra sempre nuovo.

2.2 2 cappucci per stick analogici

- I cappucci gommati li proteggono dall'usura precoce.
- La superficie dei cappucci è irruvidita, in modo da aumentare la presa dello stick analogico.
- Utile in particolare nei giochi di spari e di abilità

2.3 4 cappucci per i trigger

- I cappucci per il trigger aumentano la presa dei tasti ausiliari per evitare che il controller scivoli
- Utile in particolare per i giochi di corse

3. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co.KG non si assume alcuna responsabilità per i danni derivati dal montaggio o l'utilizzo scorretto del prodotto, nonché dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e/o delle indicazioni di sicurezza.

4. Assistenza e supporto

In caso di domande sul prodotto, rivolgersi alla Consulenza prodotto Hama.

Hotline: +49 9091 502-115 (ted./ing.)

Ulteriori informazioni sul supporto sono disponibili qui: www.hama.com

1. Applicatie

De instructies over het aanbrengen van de toebehoren vind je op de geïllustreerde uitklappagina.

2. Productbestanddelen

Waarom bevinden zich uitgerekend deze bestanddelen in het pakket? In het volgende stuk leggen we je uit, welke voordelen het betreffende onderdeel van de toebehoren biedt.

2.1 Grip-Cover (siliconen beschermhoes)

- Beschermt jouw controller rondom en absorbeert lichte schokken en stoten.
- Jouw controller blijft schoon, er komen geen krassen in, en ziet eruit als nieuw.

2.2 2x Analooq-Stick-Caps

- De van een rubberen laag voorziene Caps beschermen ze tegen voortijdige slijtage.
- Het oppervlak van de Caps is opgeruwd, daardoor verbetert het houvast van de Analooq-Sticks.
- Bijzonder nuttig bij shooter- en behendigheidsspellen.

2.3 4x Trigger-opzetstukken

- De Trigger-opzetstukken vergroten het houvast van de schouderknoppen, teneinde zo wegglijden te voorkomen.
- In het bijzonder nuttig bij racing-games.

3. Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co. KG aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid of garantieclaims voor schade of gevolgschade, welke door ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product ontstaan of het resultaat zijn van het niet in acht nemen van de bedieningsinstructies en/of veiligheidsinstructies.

4. Service en support

Neem bij vragen over het product contact op met de afdeling Productadvies van HAMA.

Hotline: +49 9091 502-115 (Duits/Engels)

Meer support-informatie vindt u hier: www.hama.com

1. Διακοσμητικό στοιχείο

Θα βρείτε τις υποδείξεις για την τοποθέτηση του εξοπλισμού στην εικονογραφημένη αναδιπλωμένη πλευρά.

2. Εξαρτήματα του προϊόντος

Γιατί υπάρχουν στη συσκευασία αυτά τα συγκεκριμένα εξαρτήματα; Παρακάτω εξηγούμε τα πλεονεκτήματα του κάθε εξαρτήματος.

2.1 Κάλυμμα λαβής (προστατευτικό κάλυμμα από σιλικόνη)

- Προστατεύει το χειριστήριο πλήρως και απωθεί ελαφρά χτυπήματα.
- Το χειριστήριο παραμένει καθαρό, δεν υφίσταται γδαρσίματα και φαίνεται πάντα καινούριο.

2.2 2x καπάκια αναλογικού στικ

- Τα λαστίκια καπάκια τα προστατεύουν από πρόωρη φθορά.
- Η επιφάνεια των καπακιών είναι τραχεία, ως εκ τούτου βελτιώνεται το πιάσιμο των αναλογικών στικ.
- Ιδιαίτερα χρήσιμα για παιχνίδια βολών και επιδεξιότητας

2.3 4x καλύμματα σκανδάλης

- Τα καλύμματα σκανδάλης αυξάνουν το κράτημα των πλαϊνών πλήκτρων και αποτρέπουν την ολίσθηση
- Ιδιαίτερα χρήσιμα για παιχνίδια αγώνων

3. Απώλεια εγγύησης

Η εταιρεία Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές, οι οποίες προκύπτουν από λανθασμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση ή λανθασμένη χρήση του προϊόντος ή μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας και/ή των υποδείξεων ασφαλείας.

4. Σέρβις και υποστήριξη

Για ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν απευθυνθείτε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της Hama.

Γραμμή υποστήριξης: +49 9091 502-115 (Γερμανικά/Αγγλικά)

Περισσότερες πληροφορίες υποστήριξης θα βρείτε στη διεύθυνση: www.hama.com

1. Stosowanie

Wskazówki dotyczące montażu osprzętu umieszczone są na rozkładanej stronie z ilustracjami.

2. Składniki produktu

Dlaczego akurat te składniki znalazły się w pakiecie? Poniżej opiszemy zalety poszczególnych akcesoriów.

2.1 Nakładka Grip-Cover (silikonowy pokrowiec ochronny)

- Chroni kontroler ze wszystkich stron i amortyzuje lekkie wstrząsy.
- Kontroler pozostaje czysty, nie jest zadrapany i wygląda jak nowy.

2.2 2x nasadki na galki analogowe

- Gumowane nasadki chronią je przed przedwczesnym zużyciem.
- Powierzchnia nasadek jest szorstkowana, co podnosi chwytność galek analogowych.
- Szczególnie przydatne w strzelankach i grach zręcznościowych

2.3 4x nasadki na przyciski wyzwajające (trigger)

- Nasadki na przyciski wyzwajające podnoszą chwytność przycisków bocznych, zapobiegając ześlizgnięciu się palców
- Szczególnie przydatne w grach wyścigowych

3. Wyłączenie odpowiedzialności

Hama GmbH & Co. KG nie udziela gwarancji ani nie odpowiada za szkody wskutek niewłaściwej instalacji, montażu oraz nieprawidłowego stosowania produktu lub nieprzestrzegania instrukcji obsługi i/lub wskazówek bezpieczeństwa.

4. Serwis i pomoc techniczna

W razie pytań dotyczących produktu prosimy zwrócić się do infolinii Hama.

Gorąca linia: +49 9091 502-115 (niem./ang.)

Dodatkowe informacje są dostępne na stronie: www.hama.com

1. Alkalmazás

A tartozék felhelyezésére vonatkozó utasítások a képes felnyitható oldalon található.

2. A termék alkotóelemei

Miért pont ezek az alkotóelemek találhatók a csomagban? A következőkben elmagyarázzuk, milyen előnyöket hoz magával a mindenkor tartozék.

2. Grip borító (szilikon védőborító)

- Köröskörül védi a kontrollert és tompítja az enyhe ütéseket.
- A kontrollert tiszta marad, nem karcolódik és olyan, mintha új lenne.

2.2 2x analóg stick kupak

- A gumirozott kupakok védnek az időnap előtti kopástól.
- A kupakok felülete érdesített, ezáltal növelik az analóg stick tapadósságát.
- Különösen hasznos a shooter típusú és ügyességi játékoknál

2.3 4x trigger-feltét

- A trigger-feltétek növelik a vállgombok tapadósságát, így meggátolják a lecsúszást
- Különösen hasznos a versenyzős játékoknál

8. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co. KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a kezelési útmutató és/vagy a biztonsági előírások be nem tartásából eredő károkért.

9. Szerviz és támogatás

Kérjük, hogy a termékkel kapcsolatos kérdéseivel forduljon a Hama terméktanácsadásához.
Közvetlen vonal Közvetlen vonal:
+49 9091 502-115 (Deu/Eng)
További támogatási információt itt talál:
www.hama.com

1. Aplikace

Pokyny pro instalaci příslušenství viz výklopná stránka s obrázky.

2. Součásti výrobku

Proč sada obsahuje právě tyto části? Níže vám vysvětlíme, jaké přednosti vám příslušné příslušenství nabízí.

2.1 Pouzdro s úchyty (silikonové ochranné pouzdro)

- Chrání tvůj ovladač a odpruží mírné nárazy.
- Tvůj ovladač zůstane čistý, nepoškrábaný a jako nový.

2.2 2x analogová stick krytka

- Pogumované krytky je chrání před předčasným opotřebením.
- Povrch krytek není hladký, díky tomu se zlepší uchycení analogových sticků.
- Speciálně vhodné při hrách shooter a hrách vyžadujících obratnost

2.3 4x triggerový nástavec

- Triggerové nástavce zvyšují uchycení ramenních tlačítek, aby tak bylo zabráněno sklouznutí
- Obzvláště vhodné při hrách Racing

4. Vyloučení záruky

Hama GmbH & Co. KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržením návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

5. Servis a podpora

Máte otázky k produktu? Obráťte na na poradenské oddělení Hama.
Horká linka: +49 9091 502-115 (německy/anglicky)
Další podporné informace naleznete na adrese:
www.hama.com

1. Aplikácia

Upozornenia na umiestnenie príslušenstva nájdeš na ilustrovanej rozkladacej stránke

2. Komponenty výrobku

Prečo sú v balíku práve tieto komponenty? V nasledujúcej časti vysvetlíme, ktoré výhody poskytuje príslušné príslušenstvo.

2.1 Grip-Cover (silikónový ochranný obal)

- Kompletne chráni tvoj ovládač a zmiernuje mierne nárazy
- Ovládač ostane čistý, nepoškriabe sa a pôsobí novým dojmom.

2.2 2x viečka analógovej páčky

- Gumované viečka ich chránia pred predčasným opotrebovaním.
- Povrch viečok je zdrsnený, zvyšuje sa tak prílnavosť analógových páčiek.
- Špeciálne užitočné pri shooteroch a hráčoch zručnosti

2.3 4x nastavce spúšte

- Nastavce spúšte zvyšujú prílnavosť ramenných tlačidiel, zabraňujú tak sklznutiu
- Obzvlášť užitočné pri závodných hráčoch

4. Vylúčenie záruky

Firma Hama GmbH & Co KG neručí/nezodpovedá za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na používanie a/alebo bezpečnostných pokynov.

5. Servis a podpora

S otázkami týkajúcimi sa výrobku sa prosím obráťte na poradenské oddelenie firmy Hama.

Hotline: +49 9091 502-115 (nem./angl.)

Ďalšie informácie o podpore nájdete tu:

www.hama.com

1. Aplicação

As instruções de aplicação do acessório podem ser consultadas na página desdobrável ilustrada.

2. Componentes do produto

Porque é que foram incluídos exatamente estes componentes no pacote? Em seguida, esclarecemos-te as vantagens que cada acessório proporciona.

2.1 Capa para controlador (bolsa de proteção em silicone)

- Protege o teu controlador na totalidade e amortece pequenos impactos.
- O teu controlador mantém-se limpo, não fica riscado e parece novo.

2.2 2 coberturas para sticks analógicos

- As coberturas em borracha protegem-nos contra um desgaste prematuro.
- A superfície das coberturas é rugosa, aumentando, assim, a aderência dos sticks analógicos.
- Especialmente útil em jogos shooter e de perícia

2.3 4 acessórios Trigger

- Os acessórios Trigger aumentam a aderência dos gatilhos, impedindo, assim, que os dedos escorreguem.
- Particularmente útil em jogos de corrida

3. Exclusão de garantia

A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados pela instalação, montagem ou manuseamento incorrectos do produto e não observação do das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

4. Contactos e apoio técnico

Em caso de dúvidas sobre o produto, contacte o serviço de assistência ao produto da Hama.

Linha de apoio ao cliente: +49 9091 502-115 (alemão/inglês)

Para mais informações sobre os serviços de apoio ao cliente, visite: www.hama.com

1. Uygulama

Aksesuarın takılmasına ilişkin bilgiler için resimler katlanır sayfaya başvurunuz.

2. Ürün bileşenleri

Neden özellikle bu bileşenler pakette yer alıyor? Aşağıdaki bölümde ilgili aksesuarların ne gibi avantajlar sağladığı açıklanmaktadır:

2.1 Grip-Cover (koruyucu silikon kılıf)

- Controller ünitesini çepeçevre korur ve hafif darbeleri soğurur.
- Controller ünitesi temiz kalır, çizilmez ve yeni gibi durur.

2.22 adet analog çubuk kapağı

- Kauçuk kaplama kapaklar üniteleri erken yıpranmaya karşı korur.
- Kapakların yüzeyi pürüzlendirilmiştir ve bu sayede analog çubuğun kavranabilirliği iyileştirilmiştir.
- Özellikle Shooter tipi ve beceri isteyen oyunlarda kullanışlıdır.

2.3 4 adet Trigger düğmesi parçası

- Trigger kapakları omuz tuşlarının kavranabilirliğini iyileştirir ve bu sayede kaymaları önler.
- Özellikle yarış oyunlarında kullanışlıdır.

3. Garanti reddi

Hama GmbH & Co. KG şirketi yanlış kurulum, montaj ve ürünün amacına uygun olarak kullanılmaması durumunda veya kullanım kılavuzu ve/veya güvenlik uyarılarına uyulmaması sonucu oluşan hasarlardan sorumluluk kabul etmez ve bu durumda garanti hakkı kaybolur.

4. Servis ve destek

Ürünle ilgili herhangi bir sorunuz varsa, lütfen HAMA ürün danışmanlığına başvurunuz.

Hotline: +49 9091 502-115 (Alm/İng)

Diğer destek bilgileri için, bkz.: www.hama.com

1. Aplicație

Indicațiile pentru amplasarea accesoriilor le găsiți pe partea rabatabilă ilustrată.

2. Componente ale produsului

De ce sunt tocmai aceste componente în pachet? În capitolul următor vă explicăm ce avantaje aduce fiecare accesoriu.

2.1 Grip-Cover (înveliș de protecție din silicon)

- Protejează controlerul de jur împrejur și amortizează loviturile ușoare.
- Controlerul rămâne curat, fără zgârieturi și pare ca nou.

2.2 2 x înveliș stick analogic

- Învelișurile cauciucate le protejează de uzură prematură.
- Suprafața învelișurilor este asprită, astfel se mărește aderența stick-ului.
- În mod deosebit de ajutor la jocuri cu împușcături și de îndemănare.

2.3 4 x prelungitoare Trigger

- Prolungitoarele Trigger măresc aderența tastelor anterioare evitându-se astfel alunecarea.
- În mod deosebit de ajutor la jocuri de curse.

3. Excludere de garanție

Hama GmbH & Co. KG nu își asumă nici o răspundere sau garanție pentru pagube cauzate de montarea, instalarea sau folosirea necorespunzătoare a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de folosire sau/și a instrucțiunilor de siguranță.

4. Service și suport

Dacă aveți întrebări adresați-vă la Hama consultanță privind produsul.

Hotline: +49 9091 502-115 (Ger./Ang.)

Alte informații de suport găsiți aici:

www.hama.com

1. Användning

För montering och installation av tillbehör se bilder på lockets baksida.

2. Komponenter

Varför innehåller paketet just dessa komponenter? Nedan förklarar vi vilka fördelar de olika tillbehören har.

2.1 Grip-Cover (silikonfodral)

- Skyddar din controller och absorberar små stötar.
- Din controller förblir som ny, ren och snygg, utan repor.

2.2 2 x skydd till analog handkontroll

- Det gummerade skyddet skyddar mot för snabbt slitage.
- Skyddets yta är uppruggad för bättre grepp av den analoga sticken.
- Det är särskilt viktigt för shooter- och skicklighetsspel.

2.3 4 x trigger-tillsatser

- Trigger-tillsatserna förbättrar greppet av axelknapparna och förhindrar att du glider av.
- Särskilt viktigt för racing-games.

3. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co. KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på olämplig installation, montering och olämplig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetshänvisningarna inte följs.

4. Service och support

Kontakta Hama produktrådgivning om du har frågor om produkten.

Hotline: +49 9091 502-115 (ty/eng)

Du hittar mer support-information här:

www.hama.com

1. Sovellus

Lisävarusteiden kiinnittämistä koskevia lisätietoja on kuvia sisältävällä auki taitettavalla sivulla.

2. Tuotteen osat

Miksi paketti sisältää nimenomaan nämä osat? Seuraavassa on selitetty, mitä etuja lisävarusteista on.

2.1 Kahvan suojuus (silikoninen suojatasku)

- Suojaa ohjainta joka puolelta ja vaimentaa kevyitä iskuja.
- Ohjain säilyy puhtaana, ei naarmuunnu ja näyttää uuden veroiselta.

2.2 2 analogisen ohjaussauvan suojusta

- Kumipinnoitetut suojuukset suojaavat sauvoja ennenaikaiselta kulumiselta.
- Suojusten pinta on karhennettu, mikä helpottaa tukevan otteen saamista analogisista ohjaussauvoista.
- Erityisen hyödyllisiä ammunta- ja taitopeleissä

2.3 4 liipaisimen suojusta

- Liipaisimen suojuukset helpottavat tukevan otteen saamista olkapainikkeista ja estävät siten sormien luistamisen painikkeilta.
- Erityisen hyödyllisiä ajopeleissä

3. Vastuun rajoitus

Hama GmbH & Co. KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta asennuksesta tai tuotteen käytöstä tai käyttöohjeen ja/ tai turvaohjeiden vastaisesta toiminnasta.

4. Huolto ja tuki

Tuotetta koskevilla kysymyksissä pyydämme kääntymään Haman tuoteneuvonnan puoleen.

Tukiliinja: +49 9091 502-115 (saksa/englanti)

Lisää tukitietoja on osoitteessa www.hama.com

hama®

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany
www.hama.com